M.R.O. 14—13,000—27-9-24.

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Revenue **DEPARTMENT.**

G.O. No. 3354 — Press Mis.

52-53

Dated 5-11-1926

Not to be folded or roughly handled

No. 52. Read the following Extract from the Proceedings of the Government of India, in the Financial Department, dated 26th September 1862, No. 642 *G.* :—

The humble representation of STREE SEETIAMMAH, wife of BOGULA RAMAREDDY DHORA, late Moonsabdar of Juddanghi Estate attached to Godavery District in Madras Presidency, to the Right Honorable Lord KINCARDINE, Governor General of India in Council, dated Nellipudy, 28th July 1862.

MY LORD,

With infinite and due submission I humbly beg leave to lay the following lines before your Lordship with sincere trust that they will be taken into favorable consideration.

1. The Government were pleased to determine life imprisonment to my late husband, on the ground that he had opposed the Magistrate, and take possession of our real and personal property together with our Estate. Consequently I have since 1846 often addressed to the subordinate authorities, as well as the Government, with a request that as I have no sons or daughters to support me, orders may be passed to grant me an allowance of 120 Rupees per mensem for the maintenance of myself and my servants; but no justice having been granted to me, I presented an appeal memorandum to the Honorable Secretary of the State.

2. The said memorandum was referred to your Lordship, who was pleased to take into consideration the nature of my claim and the state of my property, and fixed to me a monthly allowance of 25 Rupees, with orders that my request to the effect that I may be allowed to receive an allowance since June 1857, when the Madras Government had recommended me to your Government, could not then be accepted, and that it will be taken into consideration on the receipt of a report with regard to the manner in which I had hitherto lived. These orders were communicated by the Madras Government to the Collector of this District.

3. The Collector was thereupon pleased to issue an order in April last to the Sub-Magistrate of Eleswaram Division, to which the Nellipoody village in which I live is attached, directing him to enquire of me and others as to the manner in which I had earned my livelihood from 1857 up to 1861. The Sub-Magistrate has accordingly come to my village and obtained Kayfiets from me and other respectable persons, as well as the Sahukars of whom I borrowed money, and reported to the Collector that it is proved to his satisfaction that I am living for the last five years on contracting loans, and that four male and four female slaves are in my service.

4. It is unknown how the Collector has on the perusal of the Sub-Magistrate's report reported to the Madras Government. Since I was separated of my husband, I am hardly getting on livehood, but have no money at all. However, I passed a portion of the time past at the assistance of my several relations. Even the assistance I had from relations was to lend me money on condition that I may return it, but no one had paid me in charity.

5. I addressed a petition to the Madras Government on 5th June last, on the subject of the injustice I have undergone, and requested them to relieve me from the trouble of my debtors by ordering the payment of Rupees 1,375, being the allowance of 55 months at the rate of 25 Rupees per mensem, since June 1857 up to the end of December 1861, and to forward my petition to your Lordship with their favorable recommendation.

6. I doubt whether the Madras Government have transmitted or not my petition to your Lordship, and therefore herein enclosed an extract copy of the same with sincere trust that your Lordship will peruse it fully, and take my case into favorable consideration.

7. As the allowance of 25 Rupees which the Governor General of India was pleased to sanction, is hardly sufficient for the maintenance of myself and servants, I am now defraying my charge very economically. It will be plain to your Lordship that nothing of this allowance will be left saved to discharge the loans I have hitherto contracted. I beg to state of a great disgrace which would befall me as below noticed, trusting that your Lordship will be pleased to take it into consideration, and issue necessary orders through the Madras Government to the Collector of this District for relief.

8. I am a member of a respectable family, *i.e.*, my maternal family are the Moonsabdars of Eotapalli Estate in this District, and those of my husband's side are Moonsabdars of the said

Juddanghi Estate; my maternal uncle, Raja Surireddi Venkiah Bahadur, is the Zamíndár in the Territory of Saba. It is custom in our family that females are not allowed to appear to the other men except to their parents and husbands, when attained an age of ten years. We have been thus constantly in the Ghosha or secret appartment, especially as I am always in the hilly parts, I do not go to any other plain villages, nor does it happen for me to see any other men. I am now living upon my allowance granted by your order, by sending my Vakíl to the office of the Collector of this District to fetch the same for me. The Collector requires me to attend for examination for every six months, according to the Pension Rules sanctioned by your Lordship. Your Honorable Government of India have been pleased to grant an allowance for the purpose of preserving our respect and Ghosha, consequently if I make my appearance for examination in common with other pensioners it will be very disgraceful to my Ghosha.

I therefore most humbly solicit your Lordship will be pleased to pardon me for this humble presumption, and preserve my Ghosha, by issuing orders through Madras Government to the Collector of this District to relieve me from the usual examination with other pensioners, and class me among the Ghosha women, and to grant my allowance by obtaining a report from the Sub-Magistrate of my division regarding the state of my health.

For which favor I as in duty bound shall ever pray.

The humble petition from SEETIAMMAH, widow of BOGULA RAMAKEDDY DORA, late Moonsabdar of Juddanghi Táluq, attached to Godavery District, to the Right Honorable the Governor-in-Council, Fort Saint George, dated Nellipuddy, 5th June 1862.

HUMBLY SHEWETH,

WITH infinite and due submission your petitioner humbly beseech the Government to take the following circumstances into their favorable consideration.

As your petitioner had addressed your Honorable Government and the Honorable Secretary of the State, stating that her late husband was sentenced for life imprisonment, on the ground that he had opposed the Magistrate, and that the Government have therefore taken possession of all her property real and personal, as well as her Estate; and requesting for the maintenance of herself and servants, sanction for sufficient allowance to be paid to her since 1846, in which her Estate, &c., were reverted to Government; the Governor General of India was on a recommendation from your Government pleased to hold Proceedings sanctioning an allowance of 25 Rupees to be paid to her monthly, commencing from 20th January 1862, and calling for report as to the means of subsistance she had prior to the date of her application for allowance or since June 1857, whereupon your Government was pleased to hold Proceedings, and forward it through Board to the Collector of this District, who was pleased to issue, on 1st April last, an order to the 2nd Class Sub-Magistrate at Eleswaram, in the range of the Tahsíldár of Peddapur Táluq, directing him to enquire of her and others, and then report the manner in which she has lived since 1856.

The said Sub-Magistrate came to Nellipoody in which she is living, and enquired of your petitioner and villagers. Your petitioner also gave Kayepheyet that she has hitherto lived upon the money borrowed of Sahukars who are my relations, they (Sahukars) heard of the sanction of her pension now allowed by Government, and began to call on her for discharge of the debts, and that she lives hardly with 4 male and 4 female slaves.

The Sub-Magistrate having sent for the Village Moonsiff and Curnum, and Sahukars named by your petitioner in her Kayepheyet, obtained satisfactory proof of her having lived on contracting loans.

The monthly allowance of Rupees 25, which the Government have now allowed her is sufficient for her maintenance at present. It is just to favor her with the allowance in arrears since 1846, when her late husband was confined and the Estate reverted to Government. Should the Government disapprove this proposal for any reason owing to her misfortune, petitioner trusts the Honorable Government will be pleased to sanction even for the payment of 1,375 Rupees, being an allowance for 55 months, viz., from June 1857 or date of the Proceedings of your Government up to the end of December 1861. In which case, your petitioner will be able to

settle with her creditors by discharging part of her debts, and making them excuse the other part, and will carry on her maintenance with the amount of the pension now ordered without contracting further loans.

Under foregoing circumstances, your petitioner repeatedly solicit your Honorable Government will be pleased to take her poor and helpless case into candid consideration, and save your petitioner from all her excessive distress from her creditors by transmitting this petition to the Most Excellency the Governor General of India, with your Government's favorable recommendation and obtaining her the sanction for arrears of allowance in question.

For which favor she as in duty bound shall ever pray.

No. 4,410, *Home Department, Fort William, the 21st August* 1862.

Transferred to the Financial Department, for consideration and orders, in continuation of this Office docket, No. 3,923, dated 30th July last.

Financial Department, Fort William, the 26th September 1862.

Resolution.

IN her petition to His Excellency the Governor General in Council Stree Seetiammah perfers two requests:—1st, that the pension of 25 Rupees a month recently sanctioned in her behalf be paid to her with arrears from June 1857, and 2ndly, that in consideration of the respectability of her family, she may be exempted from the rule which requires the personal attendance of pensioners once every half-year at the Office of the Collector.

2. Referring to the first of these requests, His Excellency the Governor General in Council observes that the question of the extent to which arrears on account of the pension alluded to should be allowed to the petitioner, has been fully considered already on a report lately received from the Madras Government, and His Excellency in Council desires that the petitioner be informed through the Home Department, that the orders passed in this Department, under date the 13th August last, upon the report of the Madras Government, No. 1,506, dated 10th July last, cannot be modified.

3. Regarding her second request, she should be informed that the attendance at the Collector's Office of females, whose caste or condition in society would render their appearance in public improper, is not required, and that the rule* is well known to the Madras Government. A copy of the petition should be sent to the Madras Government for proper orders.

*"Madras Government Gazette" dated 20th May 1851, page 442, Article 5 of Appendix II, of General Rules.

To the Home Department, for the issue of further necessary orders.

(A true Extract.)

(Signed) C. BERNARD,
Under Secretary to the Government of India.

No. 5,818.

Forwarded to the Government of Fort Saint George for information and communication to the petitioner.

By Order,
(Signed) J. W. WYLLIE,
Offg. Under Secy. to the Govt. of India.

Home Department,
The 18th October 1862.

No. 53. ORDER THEREON, 5th November 1862, No. 2,354.

Ordered to be communicated to the Collector of Godavery through the Board of Revenue. The request of the Petitioner to be exempted from personal attendance to receive her allowance has already been complied with in the Proceedings of Government dated 24th September 1862, No. 2,073.

(Signed) P. P. HUTCHINS,
Acting Deputy Secretary to Government.

directing him to enquire of her and others, and then report the manner in which she has lived since 1856.

The said Sub-Magistrate came to Nellipoody in which she is living, and enquired of your petitioner and villagers. Your petitioner also gave Kayepheyet that she has hitherto lived upon the money borrowed of Sahukars who are my relations, they (Sahukars) heard of the sanction of her pension now allowed by Government, and began to call on her for discharge of the debts, and that she lives hardly with 4 male and 4 female slaves.

The Sub-Magistrate having sent for the Village Moonsiff and Curnum, and Sahukars named by your petitioner in her Kayepheyet, obtained satisfactory, proof of her having lived on contracting loans.

The monthly allowance of Rupees 25, which the Government have now allowed her is sufficient for her maintenance at present. It is just to favor her with the allowance in arrears since 1846, when her late husband was confined and the Estate reverted to Government. Should the Government disapprove this proposal for any reason owing to her misfortune, petitioner trusts the Hon'ble Government will be pleased to sanction even for the payment of 1,375 Rupees, being an allowance for 55 months, viz., from June 1857 or date of the Proceedings of your Government up to the end of December 1861. In which case, your petitioner will be able to settle with her creditors by discharging part of her debts, and making them excuse the other part, and will carry on her maintenance with the amount of the pension now ordered without contracting further loans.

Under foregoing circumstances, your petitioner repeatedly solicit your Hon'ble Government will be pleased to take her poor and helpless case into candid consideration, and save your petitioner from all her excessive distress from her creditors by transmitting this petition to the Most Excellency the Governor General of India, with your Government's favorable recommendation and obtaining her the sanction for arrears of allowance in question.

For which favor she as in duty bound shall ever pray.

No. 4410, Home Department, Fort William, the 21st August 1862.

Transferred to the Financial Department, for consideration and orders, in continuation of this office docket, No. 3923, dated 30th July last.

Financial Department, Fort William, the 26th September 1862.

Resolution.

In her petition to His Excellency the Governor General in Council Stree Seetiammah prefers two requests:—1st, that the pension of 25 Rs. a month recently sanctioned in her behalf be paid to her with arrears from June 1857, and 2ndly, that in consideration of the respectability of her family, she may be exempted from the rule which requires the personal attendance of pensioners once every half-year at the Office of the Collector.

2 Referring to the first of these requests, His Excellency the Governor General in Council observes that the question of the extent to which arrears on account of the pension alluded to should be allowed to the petitioner, has

been fully considered already on a report lately received from the Madras Government, and His Excellency in Council desires that the petitioner be informed through the Home Department, that the orders passed in this Department, under date the 13th August last, upon the report of the Madras Government, No. 1506, dated 10th July last, cannot be modified.

3. Regarding her second request, she should be informed that the attendance at the Collector's Office of females, whose cast or condition in society would render their appearance in public improper, is not required, and that the rule* is well known to the Madras Government. A copy of the petition should be sent to the Madras Government for proper orders.

* *Madras Government Gazette* dated 28th May 1851, page 442, Article 5 of Appendix II, of General Rules.

To the Home Department, for the issue of further necessary orders.

(A true Extract)

C Beeard

Under-Secretary to the Government of India

4

Ordered to be communicated to the Collector of Tanjore through the Board of Revenue. The request of the Petitioner to be exempted from personal attendance at the Collector's Office to receive her allowance has already been complied with in the Proceedings of Government dated 12th December 1862, No. 2093.

Chief Secretary's Office, 5th January 1863.

To the Board of Revenue &c &c &c

been fully considered already on a report lately receiv
Government, and His Excellency in Council desires t
informed through the Home Department that th

Pro. 10 July 62 No. 157 @ 160.
" 24 Sept " "

Rev. 1862 Deptt
Pro. of Govt for No. 3004.
From
The Offg Under
Secy. to the Govt. of
India Home Deptt.
5818

Dy 18 Oct 62
Ry 28 Oct 62

No.

Forwarded for inform-
ation and for communi-
cation to the Petitioner
three Sets in duplicate the
Resolution of that Govt.
sanctioning her Pension
of Rs 25 in lieu of one from
June 1857 and exempting
the Petitioner's attendance
at the Collector's office

No 52 & 53.

1-11-62

No 2354. 5 Nov.

With an order

JCS